

[všetkým známym záujemcom]

V Bratislave, dňa 13.04.2022

**VEC: Vysvetlenie súťažných podkladov č. 6 – ServiceDesk**

Verejný obstarávateľ **Mesto Košice, so sídlom na adrese Trieda SNP 48/A, 040 01 Košice** (ďalej aj ako „**Verejný obstarávateľ**“) v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**ZVO**“) Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré bolo dňa 10.03.2021 uverejnené v Dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod číslom 2022/S 050-129326 a dňa 14.03.2022 vo Vestníku verejného obstarávania číslo 68/2022 pod označením 16316 - MSS (obe oznámenia ďalej spoločne aj ako „**Oznámenie**“), vyhlásil verejné spoločné obstarávanie na predmet zákazky „*ServiceDesk*“ (ďalej aj ako „**Zákazka**“ alebo „**Verejná súťaž**“).

Spoločnosť Tatra Tender s.r.o., so sídlom Krčméryho 16, 811 04 Bratislava, IČO: 44119313 realizuje pre Verejného obstarávateľa predmetnú Súťaž a na základe poverenia vykonáva v jeho mene niektoré úkony spojené s jeho realizáciou.

Dňa 06.04.2022 nám bola záujemcom doručená žiadosť o vysvetlenie podmienok uvedených v Oznámení a/alebo v súťažných podkladoch k Verejnej súťaži (ďalej ako „**Súťažné podklady**“). V súlade ustanovením § 48 Zákona Vám týmto v mene Verejného obstarávateľa poskytujeme nižšie uvedené vysvetlenia. Zároveň Vám týmto ako záujemcovi, ktorý prejavil záujem o predmetnú Verejnú súťaž oznamujeme, že Verejný obstarávateľ sa rozhodol v Súťažných podkladoch vykonať aj zmeny. Lehoty uvedené v Súťažných podkladoch a v Oznámení sa nemenia.

Otázka / obsah žiadosti a odpoveď	
Žiadosť o vysvetlenie č. 6, ktorá bola Verejnému obstarávateľovi doručená dňa 06.04.2022	
1.	<p><b>Otázka:</b></p> <p><i>„5.6 (zmluvy) Osobitne sa dojednáva, že Detailnú funkčnú špecifikáciu môže Objednávateľ využiť pre prípad predčasného skončenia tejto Zmluvy z dôvodov na strane Zhotoviteľa na realizáciu Diela, resp. jeho modulov, a to aj iným subjektom, odlišným od Zhotoviteľa.“</i></p> <p>Z dojednania nie je zrejmé, či v takomto prípade Zhotoviteľovi prináleží odmena za Detailnú funkčnú špecifikáciu, by mala, ak je časť diela, v tomto prípade Detailná funkčná špecifikácia, ukončená. Tu by bolo vhodné ozrejmiť podmienky odovzdania práv na používanie Detailnej funkčnej špecifikácie, napríklad nasledovným spôsobom:</p> <p><i>„Ak nedôjde k akceptácii riadne vykonanej Detailnej funkčnej špecifikácie do tridsiatich (30) dní odo dňa jej predloženia Zhotoviteľom Objednávateľovi k akceptácii, účinnosť tejto Zmluvy zaniká a Objednávateľovi vzniká záväzok uhradiť Zhotoviteľovi cenu Detailnej funkčnej špecifikácie. Zaplatením ceny Detailnej funkčnej špecifikácie prechádza vlastnícke právo rovnako ako právo</i></p>



	<p>používať Detailnú funkčnú špecifikáciu na Objednávateľa, a to v rozsahu vyplývajúcom z tejto Zmluvy."</p>
	<p><b>Odpoveď:</b></p> <p>Verejný obstarávateľ rozhodol, že od podmienky uvedenej v bode 5.6 („5.6 Osobitne sa dojednáva, že Detailnú funkčnú špecifikáciu môže Objednávateľ využiť pre prípad predčasného skončenia tejto Zmluvy z dôvodov na strane Zhotoviteľa na realizáciu Diela, resp. jeho modulov, a to aj iným subjektom, odlišným od Zhotoviteľa.") Prílohy E – Návrh zmluvy súťažných podkladov (ďalej ako „zmluva“) upúšťa a za tým účelom vykoná zmenu tak, že tento bod v zmluve odstráni.</p>
2.	<p><b>Otázka:</b></p> <p>„6.2.12 (zmluvy) Zmluvné strany sa dohodli, že akceptačné testy prebehli úspešne a akceptačné kritériá sú splnené, ak odovzdávaná časť Diela neobsahuje žiadnu vadu, ktorá by bránila riadnemu užívaniu Diela ako celku, resp. časti Diela. Zhotoviteľ je preukázanie funkčnosti časti Diela preukázať a vysvetliť Objednávateľovi prípadné nezrovnalosti. V prípade splnenia akceptačných kritérií podľa predchádzajúcej vety opakovanie Akceptačných skúšok nie je potrebné, Zhotoviteľ je však naďalej povinný v lehotách podľa tohto článku Zmluvy odstrániť všetky vady podľa príslušného Akceptačného protokolu na vlastné náklady.“</p> <p>Formulácia je nejednoznačná, v úvode je definované, že akceptácia môže nastať len v prípade, ak odovzdávaná časť Diela neobsahuje <b>žiadnu vadu</b>. V závere však je uvedená možnosť akceptácie aj s vadami, ktoré budú uvedené v Akceptačnom protokole.</p> <p>Prosím môžete vysvetliť, ako bude prebiehať proces akceptácie v prípade zistenia vád? Štandardne akceptačný proces môže končiť akceptáciou bez výhrad, podmienkou akceptáciou s výhradami alebo zamietnutím akceptácie. Uvádzame príklad štandardného akceptačného procesu:</p> <p>Akceptačný proces k Dielu alebo Časti Diela bude ukončený podpisom Akceptačného protokolu, ktorého obsah bude vopred prerokovaný Vedúcim projektu Objednávateľa a Zhotoviteľa. Akceptačný protokol bude obsahovať stanovisko Objednávateľa k zisteniam z Akceptačného procesu. Stanovisko Objednávateľa môže byť vo forme nasledovného konštatovania:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) bez výhrad,</li><li>b) akceptované s výhradami v zmysle podmienok uvedených v tejto Prílohe, v prípade, že Dielo alebo Časť Diela neobsahuje vady, pre ktoré nie je možné Dielo alebo Časť Diela Akceptovať,</li><li>c) neakceptované, v prípade, že Dielo alebo Časť Diela obsahuje akúkoľvek vadu, pre ktorú nie je možné Dielo alebo Časť Diela Akceptovať alebo Akceptovať s výhradou.</li></ul>
	<p><b>Odpoveď:</b></p> <p>Verejný obstarávateľ sa s tvrdením záujemcu, že ustanovenie bodu 6.2.12 zmluvy je nejednoznačné, nestotožňuje. V úvode predmetného ustanovenia sa totiž nehovorí o akýchkoľvek vadách, ale len o vadách, ktoré nebránia riadnemu užívaniu diela, t.z. Akceptačný protokol môže byť podpísaný a akceptačné kritériá možno považovať za splnené aj v prípade, ak dielo, resp. jeho časť obsahuje vady, ktoré však nebránia jeho riadnemu užívaniu (akceptovanie s výhradami). V prípade, ak sa takéto vady (nepodstatné) vyskytnú, Zhotoviteľ je povinný ich odstrániť. Z uvedeného ustanovenia je teda zřejmé, že</p>

	nepodstatné vady (s ktorými možno dielo riadne užívať) nie sú prekážkou úspešného absolvovania Akceptačných skúšok, avšak je nutné ich aj tak odstrániť. Okrem toho režim v prípade výskytu vád je dostatočne upravený aj v nasledovných ustanovenia bodov 6.2.13 a 6.2.14 zmluvy. Na základe vyššie uvedeného sa návrhu na preformulovanie bodu 6.2.12 zmluvy nevyhovuje.
3.	<p><b>Otázka:</b></p> <p><i>„13.1(zmluvy) Zhotoviteľ zodpovedá bez obmedzenia za všetky škody, ktoré vzniknú jeho zavinením, ktoré vzniknú Objednávateľovi a iným osobám na Mieste plnenia, na samotnom Diele, na veciach, ako aj na osobách, pri prácach, ktorými bol poverený bez ohľadu na to, či tieto práce budú vykonané jeho zamestnancami alebo pracovníkmi, alebo ním poverenými Subdodávateľmi.“</i></p> <p>Je prosím možné škody limitovať do výšky ceny Diela? Spoločnosť ... je povinná v zmluvách limitovať právo na náhradu škody v prípadoch, v ktorých to umožňuje príslušný zákon. Štandardne používame nasledovnú limitáciu, bol by takýto návrh pre Vás akceptovateľný?</p> <p><i>" Zmluvné strany prehlasujú, že celková predvídateľná výška škody, ktorá môže z porušenia povinností zodpovednej zmluvnej strany pri plnení tejto Zmluvy vzniknúť poškodenej zmluvnej strane a ktorú môže alebo mohla zodpovedná zmluvná strana v dobe vzniku tejto Zmluvy pri vynaložení obvyklej starostlivosti predvídať, nepresiahne čiastku rovnajúcu sa cene Diela podľa tejto Zmluvy. Toto obmedzenie sa netýka škôd spôsobených zmluvnou stranou úmyselne. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s ustanovením § 379 obchodného zákonníka sa škoda spôsobená poškodenej strane, prevyšujúca výšku predvídateľnej škody podľa predchádzajúcej vety, nenahrádza. Ušlý zisk, nepriame a následné škody sa zásadne nenahrádzajú, pokiaľ toto obmedzenie umožňuje slovenský právny poriadok."</i></p> <p><b>Odpoveď:</b></p> <p><b>Verejný obstarávateľ neakceptuje návrh záujemcu na limitovanie výšky škody podľa bodu 13.1 zmluvy. Ustanovenie bodu 13.1 zmluvy sa nemení.</b></p>

Verejný obstarávateľ oznamuje, že na základe obsahu vysvetlenia vykoná zmenu v Prílohe č. E.1: Návrh zmluvy súťažných podkladov. Aktualizované znenie dokumentu verejný obstarávateľ zverejní v systéme JOSEPHINE.

Mgr. Vladimír Oros  
Tatra Tender s.r.o.